

آبونه قهرمان : هر پر ایچون
 سنه لکی (۴۰۰) اتی ایلی
 (۲۲۵) ممالک اجنیه ایچون
 سنه لکی (۴۰۰) ، آتی ایلی
 (۲۵۰) غروشدور .

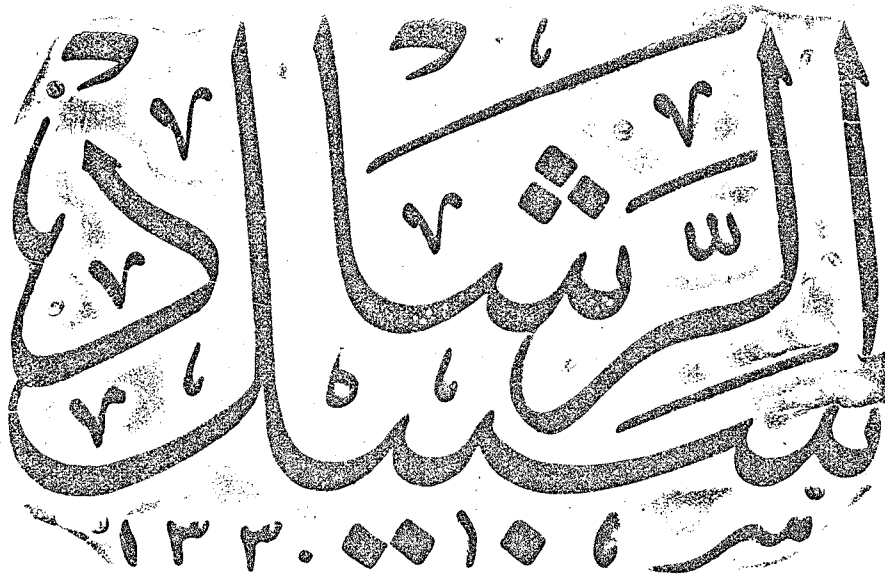
نسخه سی ۷,۵ غروشدور .
 سنه لکی ۵۲ عدددر .

اداره خانه : باب عالی جاده سنه
 رشید افندی خانه

اخطارات
 آبونه بدلی پشیندر .

مسلكه موافق آثار مع المنونیه
 قبول اولنور . درج ایدلین
 یازیر اطاده اولماز .

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم



صاحب و مدر
 اشرف ادیب

باش محرر
 محمد حاکف

اداره سی تبیه پشیندر
 غروش کوندر لیلیدر .

مکتوبلرک امضاری واضح
 و اوقوناقلی اولسی و آبونه
 صره نوروسنی محتوی
 بولونمی لازمدر

ممالک اجنیه ایچون آبونه
 اولانلرک آدرس لرینک
 فرانسیزجه یازلسی رجا اولنور

پاره کوندر لدیکی زمان نه
 دائر اولدیفی بیلدیرلسی
 رجا اولنور

اتبعون اهدکم سیل الرشاد

کیفیت فطریه لری مقتضای سنجه ارککلر قدر عاقبت بین ، احوال اجتماعییه واقف اولامایه جقلرنندن ولیرلنک رانی استحصال ایتهدن عقد ازدواجده بولونمالری صواب اولاماز . بویله بر حرکت بویوکلرینه قارش حرمسنزلکی موجب اولور ، اخلاقاً شایان تعیب کوریلیر ، کندلی منفعتلرینه ده الیرمنز . شو قدر وارکه اخلاقاً مستحسن اولان بوجهت قادینلر حقنده بر مجبوریته حقوقیه تولید ایتهدملیر . بویله بر مجبوریته آنلرک اهلیت تصرفیه لری پک زیاده تقید ایده جکلندن زمانمیزک تلفیاتیلده قابل تألیف اولماسه کرک .

قادینلرک ازدواجلرینه مساعدده استحصالی ایچون مراجعتلرینه کلنجه : بو، مذهب فقهیمزه نظراً - موافق احتیاط اولماسی اعتباریلیر - مستحسن اولابیلیر . فتاوی خانییه ده دینیلیورکه : « ولسی اولمایان بر قادین احتیاطه رعایت ایتک ایسترسه تزوج ایده جکی زمان حاکمه مراجعت ایدر ، حاکم - مانع نکاح بر حالی اولمادیقی تقدیرده - آنی یا بالذات تزویج ایدر ویا ازدواجنه اذن ویرر ؛ ولسی اولوبده کندیسنی تزویجندن امتناع ایتدیکی تقدیرده ده ازدواجنه حاکم اذن ویرمیلیر . »

مذهب مالکیده ایسه بومراجعته بعضاً واجب اولور . کتب مالکیه دن (العملیات العامه) ده دینیلیورکه : « بر قادین ازدواج ایچون حاکمه مراجعت ایدرسه ولسی اولوب اولمادیقی حاکم صورار ، بوجهتی تحقیق ایتیمکسزین آنی تزویج ایده من . اکر ولسی اولمادیقی قومشولرندن و سائرهدن عادل کیمسه لرک خبرلریله ثابت اولورسه او زمان آنی حاکم تزویج ایدر . ولسی اولوبده تزویجندن امتناع ایندیکی تقدیرده ایسه حاکم ولی بی حضورینه جلب ایدر ، ولی تزویجندن ینه امتناع ایدرسه کندیسندن سبب امتناعی سوال ایدر . درمیان ایده جکی سبی صواب کورر ایسه قادینی ولسینه ترک ایدرک تزویجنه اجبار ایتمز ، صواب کورمزسه آنی تزویج ایچون برینی توکیل ایدر . »

الحاصل مذهب حنفیه کوره ولسی اولمایان بر بالغه مکلفه نکه حاکمه مراجعتی مجرد بر امر احتیاطیلیر ، هر حالده لازم دکلدیر . مذهب مالکیده ایسه بومراجعته ، ولینک عدمی ویا تزویجندن امتناعی تقدیرنده واجب الرایه بر مسئله در . چونکه مذهب مالکیده قادینلرک عقد نکاحلری و یارینه عاندر . ولیری اولمایان قادینلرک تزویجی ایسه ولایت طامه بی حائز اولان حکامه راجعدر .

مع هذا بو بایده کی لزوم شرعی یالکیز قادینلره منحصر اولوب اویله سن رشد ایله وسائر ایله مقید دکلدیر .

کوریلیرورکه اشبو آلتنجی ماده هیئت عمومییه سی اعتباریله اقوال فقهیه مزدن هیچ برینه توافقی ایتیمور . بو ماده ، فرانسه قانون مدینسنک

اولماز . فطرت بشریه ده مندمج اولان قوا فعالیتیه باشلانجه دنیایی حیرت انکیز بر تحوله مظهر ایار . طبیعتک ظفر قوتلری او زمان کشف اولونور ، مراقبه ایدیلیر ، جهانک بوتون خزائی میدانیه چیقاریلیر . بویله بر انسانه درکه اصطلاحات دینییه ده « ملک » تسمیه اولونان مختلف قوای طبیعییه عرض تسلیمیت ایدر . جناب حق فرقان کریمنده اللهمک آدمه بوتون اشیانک اساسلری تعلیم ، صوکره بوتون ملکلرک کندیسنه سجده ایتدیکنی بیان بویوریور

فراجه کمال الدین

مترجمی : عمر رضا

یکی مقروء عائله

لا بد منی مقنده مطالعات

۲

« ۶ - ماده : سن ازدواجی ادراک ایدوبده هنوزسن رشد واصل اولمایان خاظم ایله مخطوبه ولیرلنک موافقتی اولمکسزین ازدواج ایچون حاکمه مراجعت ایدرلرسه حاکم کیفیت ولیرینه تبلیغ ایدر . تاریخ تبلیغندن اعتباراً اون کون ظرفنده ولی اعتراض ایتدیکی ویا اعتراضی وارد کورولدیکی تقدیرده ازدواجلرینه اذن ویرر . »

بوماده احکام فقهیه من نقطه نظرندن جای تدقیقدر . بر کومبالجه مذاهب اسلامییه کوره عاقل و بالغ اولان بر ارکک اهلیت نکاحی تماماً حائز اولدیغندن آنک ازدواجنده ولسنک موافقتی ، عدم اعتراضی تحرییه حقوقاً لزوم یوقدر . بالغه عاقله نکه نکاحی ایسه اولجه ده بیان اولوندینی اوزره بین الاثمه اختلافی بر مسئله در .

الیوم محساکمه مابه التطبيقی اولان احکامه نظراً بالغه عاقله امر نکاحنده اهلیت کامله بی حائزدر . نکاحنک صحت و نفاذی خصوصنده ولینک اذنی شرط دکلدیر .

مجتهدین عظامدن بر قسمنک بوبایده کی اجتهادینه کلنجه ؛ ولی ، نکاحنک رکیندر ، ولینک اذنی ، عقدیه تولیسی لازمدر . بولزوم ایسه یالکیز سن رشد واصل اولمایان قادینلر حقنده دکل ، هر هانکی بر یاشده بولونورلرسه بولونسونلر بالعموم قادینلر حقنده جاریدر .

حال بوکه آلتنجی ماده ده یالکیز سن رشد واصل اولمایانلر حقنده ولینک موافقتی ، اعتراض ایدوب ایتدیکنی تحرییه لزوم کوسترلش ، و بولزوم ارککلرک ازدواجنه تشمیل ایدلشدر . حاکمه مراجعت ایسه هر حالده مجبوری بولونمشدر .

فی الحقیقه عقد نکاحدن اول ولینک کیفیتدن خبردار ایدیلرسی انسانی ، اخلاقی ، اجتماعی نقاط نظرندن شایان تمیدر . بخصوص قادینلرک امر نکاحلری ولیرینه تفویض ایتهلری تربیه اسلامییه ایجاباتنددر . قادینلر سن کماله ایرسه لر دخی شرائط حیاتیه لری ،

ماده مخصوصه سنه توافق ايتكمده در . فرانسه محرر لرندن (آ . غله يز) ايله (آ . هس) ك اجتماعياته عائد اثرلرينك ترجمه سنده دينيليور كه : « فرانسه ده صوك سنه لره قدر سن رشد قانوناً (۲۱) ايدي . فقط دليقانيلر اولمك ايچون آنا و بابالرينك ويا بويوك آنا و بابالرينك موافقتدن آنجق يكرمي بش باشندن صوكرامستغني اولابيليرلردي . . . بو كون ايسه كنج قيزوكنج اركلكر سن رشددن اعتباراً كنديلرينه حيات آرقداشي سچمك حقنه مالكلدرلر ، اونلرك صورت مخصوصه ده ورسميه ده افاده ايديلش موافقتلري اولمازسه نكاح ، كان لم يكن در .

ماده : ۷۵ - - بچون ايله بچونه كيمسه طرفندن تزويج ايديله من . « بو ماده اطلاقه نظراً احكام فقهيه منزه مخالفدر . اليوم محاكمه دستورالعمل اولان فقه حنفيه نظراً بچون ايله بچونه يي و ليلى بالذات تزويج ايده بيليرلر . بونلرك تزويجه كيمسه مانع اولماز و بو تزويج ايچون هر حالده بر ضرورت موجود اولوب اولماديني تحري ايديله من . بو جهت ، و ليلى ك تقديرينه محولدر .

مذهب شافعيده ايسه صغير اولان بچونك عدم احتياجه بناء و ليلى طرفندن تزويجي جائز دكلدر . بچون بالغك تزويجي ايسه بر حاجتك تحققة وابسته در ، حاجت بولونمديقه بونك تزويجي ده جائز اولماز . بچونه يه كنججه : صغيره اولسون اولماسون بر مصلحت ظاهره بولونمديقه و ليلى طرفندن تزويج ايديله من . بويله بر مصلحت بولونديني تقديرده ايسه تزويجي جائز اولور .

كوريليور كه بچون ايله بچونه نك تزويجلرينك على الاطلاق منع ايديلمسي احكام فقهيه منزه توافق ايتيور .

واقعا بچون ايله بچونه نك نكاحلرندن بكه نيله جك مهم بر فائده اجتماعيه متصور دكلدر . بلكه بونلرك نكاحلري بر جوق دفعه فائده يرينه مضرت توليد ايدر . مع هذا بونلرك احتياجات مبرمه حياتيه لريني دوشونمك ده لازمدر . عجباً بعضاً بونلرك تأهللري ايچون مهم بر ضرورت تحقق ايده منمي ؟ عجباً بونلرك نعمت ازدواجدن صورت مطلقه ده محروم بير اقليملري فلاكتلريني بر قات ده تشديد ايتزمي ؟ حاصل ي دوشونيله جك بر مسئله .

۸ - - ماده : هته و بلاهت اصحابك ازدواجلرينه و ليلى نك اذن منضم و ضرورت متحقق اولق شرطيله طرف حاكمدن مساعده اولونور . «

بوماده ده احكام فقهيه منزه توافق ايتمه مكددر . احكام شرعيه منزه نظراً معتوم ايله معتومه صبي نمز حكمنده بولونقلرندن بونلرك ازدواجلرندن يالكنز و ليلى نك اذن واجازتي شرطدر . و ليلى بونلري بالذات تزويج ايده بيليرلر ، بونلرك تأهللري ايچون همه حال بر ضرورتك تحققي لازم دكلدر ، بو جهت تقدير ايتكم و ليلى عائد بر مسئله در . حاكمك

مساعده سي ايسه بر امر اداري اولوب عقدك صحت و فساديله علاقه دار دكلدر .

هر بلاهتك عته درجه سنده اولوب عيني حكمه تابع طوتولماسي ايسه شاين تدقيق ديكر بر مسئله در .

۹ - - ماده : نكاحده ولي على الترتيب بابا ، آنا ، بابا باباسي ، آنا باباسي ، صبه و دايي در . «

بو ماده ده احكام شرعيه منزه قابل تأليف دكلدر . معلوم اولديني اوزره اليوم محاكمه دستورالعمل اولان احكام فقهيه منزه نظر آنكاحده ولي اولاً بنفسه عصبه اولان - يعني قادي نلرك توسطي اولمقسرين تحت ولايته كي كيمسه لره نسباً متصل بولونان - اركلكر در . بو اركلكر دورت صنفدر : فروع ، اصول ، جزء آب ، جزء جد .

بونلردن صوكره آنا ، آنا آناسي ، قيز ايله ذوي الارحام دينلن سائر اقربا واك نهايت حاكم صيره سيله حق ولايتي احراز ايدرلر .

بومسئله ، امام اعظم ايله امام ابويوسف حضرتلرينك اجتهدلرينه مستنددر . بوايكي مجتهد اعظم (وانكحوا الايمي منكم والصالحين) آيت جليله سنده كي امرك ، هم عصبانه ، هم ده سائر اقربايه متوجه اولديني نظر اعتباره آلاق اول وجهله اجتهدده بولونمشلدر .

فقط امام محمد ، حضرت عاينك (النكاح الى العصبات) قوليله استدلال ايده رك ولايت نكاحك عصبانه منحصر اولديني وعصباننن كيمسه بولونمايجه تزويج قاصرينه مأذون اولان حكمه انتقال ايده جكي راينده بولونمشدر . سائر مذاهب اسلاميه ائمه سنك بو خصوصه كي اجتهدلري ده بوكا قرييدر . شو قدر كه صغير و صغيره نك تزويجلرندن حق ولايت ، امام مالك واحمد بن حنبل حضرتلرينه كوره يالكنز بدره ، امام شافعي حضرتلرينه كوره ده پدر ايله لاب جدده عائددر . بونلري باشقه و ليلى تزويج ايده منلر .

كوريليور كه طقوزنجي ماده نك تعيين ايتديكي ولايت ترتيب مذاهب اسلاميه دن هيچ بريسه توافق ايتيور . بو ماده يه نظراً همجه ، دايي ولي اوليورده قارداش ولي اولاميور .

بو مسئله فقها مهم نتايج توليد ايدر . احكام فقهيه منزه نظراً درجه سي قريب اولان ولي موجود اولدجه درجه سي بعيد اولان و ليلى يابانجي حكمنده قاليرلر . بناء عليه قاصريندن بريني ، مثلاً بر معتوه ي لاب جدي ، ويا قارداشي طور ييور ايكن والده سي ويا دايي سي تزويج ايتسه بو نكاح جدك ويا قارداشك اجازته موقوف اولمش اولور . اكر بونلر عقد واقعه اجازت ويرلرسه نافذ اولور ، ويرمزلرسه كان لم يكن اولارق طرفينك زوجيت اوزره بقالري مشروع اولماز .

حال بوكه بوماده يه نظراً لاب جدك ويا قارداشك عدم اجازته رخماً

مع مافیه بوجهت ، مذهب شافعی به توافق ایلیور . چونکه امام مشارالیهک اجتهدینه کوره زنا ایله حرمت مصاهره ثابت اولماز . شوقدر وارکه بواجتهاد حقنده یك قوتلی ادلهیه استناداً فقهای عظام طرفدن اعتراضات ، سرد ایدلمشدر .

ضرب قانونلریك بعضیلری ده زنا ایله مصاهرتهک ثبوتی قبول ایتیمکدهدر . نتهکیم آلمان قانون مدنیسنده « بری دیکرینک پدر ویا والدیه سیله ویا خود سائر اصول و فروغندن بریسیله مناسبات غیر مشروعه ده بولونمش اولان اشخاص یتیمده نکاح عقد اولمه ماز . » دینیلور .

حرمت موقته نی موجب اسبابیه کمنجه بولزده کتب فقهیه مزده بیان اولونرینی وجهله طقوزدر : « حق الغیر ، جمع بین المحارم ، شرک ، لعان » بوجهله دندر . لایحه ایسه بولردن یالکیز اولکی ایکی سببی محتوی بولونمقدهدر .

قرآن دائر

کچنده « قرآن ندر » سرنامیه سی آلتنده یازدیغم بر مقاله ده بوکتاب مقدسک انسانی الواح مختلفه طبیعت اوزرینه عطف لحاظه استبصاره ناصل دعوت وتشویق ایتدیکنی اجمالاً عرض ایلشدم . بوخصوصی یرقاج مثال ایله برآز تفصیل ایتک ایسته یورم .

بیلورزکه طبیعتک الک مهم بر مسئله سی خلقت بحشدر . عجب انسان نه زمان ، ناصل ونیچون یارادیلشدر ؟ قرآن انسانک مبدأ خلقی ایچون بر زمان تعیین ایتیه یور . بوخصوصیت ده ، اونک صحت مؤداسنه باشلی باشنه دلالت ایدجک بر حجتدر . قرآن بعض یرنده انسانک طویراق ویا صودن ، بعض آیتلرنده ماء مهیندن ویا صلصالدن ، یعنی « قوری بالیقی » دن یارادیلدیغنی خبر ویرمکدهدر . واقعا بوگون تجربه معلوممزددرکه انسان صلب پدردن رحم مادره دوشن برقطره نطفه دن تکون ایتیمکدهدر . فقط نطفه قاندن متولددر . قان ایسه کیلوسدن حاصل ماده لنفاویه دن متکوندر . کیلوسک ده منشی کیموس اولوب بوده ییدیکمز غدارک معده ده تصادف ایتدیکی میخانیکی و کیمیوی بعض معاملاتدن حاصلدر . غدارک ایسه صوایله طویراق سایه سنده حصوله کلدیکنی بیلمه یین وارمیدر ؟ احواله انسان اصلاً طویراق و صودن یارادلمش دیمکدر .

قرآن سلسله موجوداته داخل اولان هر شئیک بر حکمت وجودی اولدینی کی ، انسانک ده بوش یره و سببیز خلق اولونمادیغنی مکرراً بیلدیرمکدهدر . فقط نیچون خلق اولمشیز ؟ یالکیز طوغمق ، بویومک و بو مقصده ییوب ایچمک ونهایت بر ذریت براقوب اولمک ایچونمی دنیایه کایورز ؟ ایواه ، اگر ایش یالکیز بوندن عبارت اولسه یدی ،

نکاحک صحت ولزومنه حکم ایدیلهرک طرفینک زوجیت اوزره دوامی مشروع عد اولونا حقدر .

۱۰ — ماده : بر ارکک ایله ینلرنده قرابت نسبه بولونان ذی رحم قادیلرک نکاحی مؤبداً ممنوعدر . بوقادینلر درت صنفدر :

برنجیسی : ارککک والدیه سی و جدملری

ایکنجیسی : قیز اولاد و احفادی

اوجونجیسی : علی الاطلاق قیز قرده شلری وقارده شلریک قیز اولاد و احفادی دردننجیسی : علی الاطلاق عملری و تیزملیدر .

۱۱ — ماده : بر ارکک ایله ینلرنده رضاعاً قرابت بولونان قادیلرک زوجی ماده سابقه ده محرر ذی رحم محرم قادیلر کی مؤبداً ممنوعدر .

۱۲ — ماده : بر ارکک ایله آره لرنده (مصاهره) بولونان قادیلرک زوجی مؤبداً ممنوعدر . بوقادینلر درت صنفدر :

برنجیسی : کلینلردرکه ارکک اولاد و احفادک زوجهلیدر .

ایکنجیسی : قائم آنالردرکه زوجه سنک آناسی و علی الاطلاق جدملیدر .

اوجونجیسی : اوکی والدملردرکه باباسنک و دده سنک زوجهلیدر .

دوردنجیسی : اوکی قیزلیدرکه زوجه سنک قیزلری و زوجه سنک اولاد و احفادینک قیزلیدر . لکن بودوردنجی صنفده ممنوعیت ایچون زوجیه تقریب ایتمش بولونمق لازمدر .

۱۳ — ماده : نسبا ویا رضاعاً یکدیگرینه محرم اولان ایی قادینی نکاحه جمع ایتک ممنوعدر .

۱۴ — ماده : باشقه سنک منکوحه ویا معتده سیله ازدواج ممنوعدر .

بو بش ماده احکام شرعیه مزه موافقدر . شوقدر وارکه احکام فقهیه مزه نظراً نکاحی ممنوع اولان قادینلردن بر قسمتی احتوا ایتیمکدهدر .

معلوم اولدینی اوزره نکاحی حرام اولان قادیلر لسان شرعه ده (محرمات) دینیر . حرمت ، اسبابنک دوام و عدم دوامنه بناء ایکی قسمدر : حرمت مؤبده ، حرمت موقته .

حرمت مؤبده نی موجب سبیلر : قرابت نسبه ، رضاع ، مصاهرته در . ایشته اونجی ، اون برنجی ، اون ایکنجی ماده لر بواج سبیدن ناشی حرام اولان قادیلری کوسترمکدهدر . آنجاق احکام فقهیه مزه نظراً مصاهره ، مقارنت مشروعه ایله ثابت اولدینی کی غیر مشروع مقارنتلر ایله ده تحقق ایدر . بناء علیه بر شخص کندی مزنیه سنک قیزی آلاماز ، بو قیز کرک کندی مقارنتندن و کرک باشقه سنک مقارنتندن حاصل اولمش اولسون .

اون ایکنجی ماده ده ایسه مصاهره سبیلله نکاحی ممنوع اولان قادیلر درت صنفه حصر ایدلمش اولدیغندن غیر مشروع مقارنتلر سبیلله حرمت مصاهره نک ثبوتی قبول ایدیلشمش اولیور . بناء علیه بولایجه به نظراً بر شخص ایچون کندی مزنیه سنک قیزی ویا آناسی آلق قابل اولیور . ولوکه او قیز کندی مقارنتندن وجوده کلئر اولسون ، بالطبع بوقیزی کندی اوغلنده آلماسی ممکن اولیور .